

This professional quality hair trimmer can be used in the shower in complete safety. Read the instructions before using the clippers so as to avoid any danger due to incorrect use.

- 1. DESCRIPTION OF THE CLIPPER AND ITS ACCESSORIES:
A. On/off switch
B. 8 Guides 3 - 6 - 9 - 12 - 16 - 19 - 22 - 25 mm
C. Trimming blades set
D. Power on light
E. Adapter
F. Oil can
G. Cleaning brush
H. Precision blade
I. Precision comb 1.5 - 2 - 2.5 mm
J. Scissors
K. Comb

IMPORTANT ADVICE: Before use, be sure to recharge your appliance. This appliance does not work on the mains. To avoid deterioration to the batteries: Never exceed 20 hours of charging. Before using for the first time, charge the appliance using the adapter for 14 hours.

- 2. SAFETY INSTRUCTIONS
For your safety, this appliance complies with the applicable standards and regulations (LowVoltageDirective, Electromagnetic Compatibility, Environment...). Check that the voltage of your electricity supply matches the voltage of your appliance. Any error when connecting the appliance can cause irreparable harm, not covered by the guarantee. The installation of the appliance and its use must however comply with the standards in force in your country. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. The appliance must be unplugged, before cleaning and maintenance procedures, if it is not working correctly, as soon as you have finished using it. Stop using your appliance and contact an Authorised Service Centre if: your appliance has fallen, it does not work correctly, do not unplug by pulling on the cord, rather pull out by the plug, do not use an electrical extension lead, do not clean with abrasive or corrosive products, do not use at temperatures below 0°C and above 35°C.

WARNING: The hand-held parts must be disconnected before cleaning under water. Suitable for use in the shower.

GUARANTEE: Your appliance is designed for use in the home only. It should not be used for professional purposes. The guarantee becomes null and void in the case of improper usage.

3. BECOMING FOR THE FIRST TIME: Use in stand-alone mode: The appliance works with its batteries. The recommended charging time is 8 hours. When the battery recharge light is red, your appliance is charging. After unplugging the transformer, the appliance has about 40 minutes of autonomy.

4. TRIMMING GUIDES: Your trimmer is equipped with trimming guides for the trimmed length you prefer: head hair / short body hair: comb 3 - 12 mm head hair / long body hair: comb 16 - 25 mm Precision comb 1.5 - 2 - 2.5 mm

The comb is clipped into place as shown in figure 1. Hold the comb in the palm of your hand. 5. CLEANING AND MAINTENANCE: The clippers require very little maintenance. You can clean them with a damp cloth. Cleaning the cutting head: Place the ON/OFF switch in the stop position (0). Remove the cutting guide. Remove any hairs with the brush. Washing the cutting head: Place ON/OFF switch in the stop position (0). Remove the cutting guide. Take the cutting head off by tilting it slightly backwards. You can then place the cutting head under cold running water for 5 to 10 seconds. Shake the cutting head vigorously then leave it to dry before using it again. Warning, the cutting head must be clipped correctly onto the appliance when it is fitted.

6. LUBRICATION To ensure your clipper efficiency and durability, it is essential that the cutting blades be lubricated before each use with the lubricant supplied or, failing this, with sewing machine oil. Before lubrication, unplug the appliance and remove any hairs that are stuck between the cutting blades of the clippers using the small brush. Lubricate the blades where indicated: one drop per location is enough. Operate the clipper for a few seconds. Clean the excess oil with a rag.

7. IN THE EVENT OF A PROBLEM "Your clippers do not cut well" 1. Move the clippers slowly through the hair. 2. Add a drop of oil (for sewing machines) on the blades.

"Your clippers are not working" 1. Are your clippers fully charged? You should to charge them for eight hours. 2. Your clippers do not work when connected to the mains; they only work with the batteries.

"You are finding it difficult to position your combs" 1. The comb is clipped into place as shown in figure 1. 2. Place the blade against the comb handle then press on the comb until you hear a click.

8. ENVIRONMENT PROTECTION FIRST! Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled. Leave it at a local civic waste collection point.

The battery must be removed from the appliance before it is scrapped. To remove the batteries, undo the screws, remove the casing, take out the batteries and cut the wires. The appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery. The battery is to be disposed of safely.

MISE EN GARDE: Les parties tenues à la main doivent être débranchées avant le nettoyage sous l'eau. Convient pour utilisation sous la douche.

GARANTIE : Votre appareil est destiné à un usage domestique seulement. Il ne peut être utilisé à des fins professionnelles. La garantie devient nulle et invalide en cas d'utilisation incorrecte.

3. MISE EN SERVICE Utilisation en mode autonome: L'appareil fonctionne avec ses accumulateurs. Le temps de charge conseillé est de 8 heures. Quand le voyant de recharge des accumulateurs est rouge, votre appareil est prêt après avoir débranché le transformateur, l'autonomie est d'environ 40 minutes.

4. GUIDES DE COUPE Your tondeuse est équipée de guides de coupe en fonction de la hauteur de coupe désirée: cheveux / poils courts : peigne 3 - 12 mm cheveux / poils longs : peigne 16 - 25 mm Peigne précision 1,5 - 2 - 2,5 mm

The mise en place du peigne s'effectue par clipsage suivant la figure 1. Tenez le peigne dans le creux de la main. 5. ENTRETIEN ET NETTOYAGE La tondeuse nécessite très peu d'entretien. Vous pouvez la nettoyer avec un chiffon légèrement humide.

Nettoyage de la tête de coupe: Placez l'interrupteur marche / arrêté en position arrêté (0). Retirez le guide de coupe. Nettoyez la tête de coupe. Dégagez la tête de coupe en la basculant délicatement vers l'arrière. Vous pouvez ensuite passer la tête de coupe sous un filet d'eau froide pendant 5 à 10 secondes. Secouez vivement la tête de coupe puis la laissez sécher à l'air libre avant une prochaine utilisation. Attention: bien enclencher la tête de coupe sur l'appareil lors de sa remise en place. 6. LUBRIFICATION Pour que votre tondeuse reste efficace, il est indispensable d'huiler les lames de coupe avant chaque utilisation avec le lubrifiant fourni, ou à défaut, avec une huile de type machine à coudre.

Faites fonctionner la tondeuse quelques secondes. Nettoyez les surplus d'huile à l'aide d'un chiffon.

7. EN CAS DE PROBLÈME "Votre tondeuse coupe mal" 1. Procéder par une avance lente de la tondeuse dans les cheveux. 2. Mettre une goutte d'huile (type machine à coudre) sur les lames.

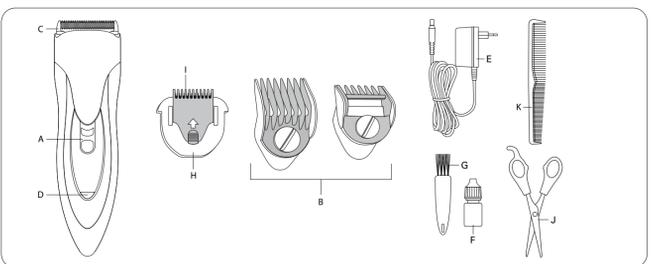
"Votre tondeuse ne fonctionne pas" 1. Avez-vous suffisamment chargé votre tondeuse 7 h de charge sont nécessaires. 2. Votre tondeuse ne fonctionne pas sur secteur, uniquement sur batteries.

"Vous avez du mal à positionner vos peignes" 1. La mise en place du peigne s'effectue par clipsage suivant la figure 1. 2. Positionner la lame contre la barbe du peigne, puis appuyer sur le peigne jusqu'à entendre un clic.

8. PARTICIPONS À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT! Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables. Confiiez celui-ci dans un point de collecte ou à défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.

La batterie doit être retirée de l'appareil avant que celui-ci ne soit mis au rebut. Pour retirer la batterie, dévitez le vis, ouvrez le boîtier, ôtez la batterie et coupez les fils. L'appareil doit être déconnecté du réseau d'alimentation lorsqu'on retire la batterie. La batterie doit être éliminée de façon sûre.

2. SICHERHEITSHINWEISE Eine unsachgemäße Bedienung entbindet den Hersteller von jeglicher Haftung. Um Ihre Sicherheit zu gewährleisten, entspricht dieses Gerät den gültigen Normen und Bestimmungen (Niederspannungsrichtlinien, elektromagnetische Verträglichkeit, Umwelt...). Überprüfen Sie, dass die Betriebsspannung Ihres Geräts mit der Spannung Ihrer Elektroinstallation übereinstimmt. Ein fehlerhafter Anschluss kann irreparable Schäden hervorrufen, die nicht von der Garantie abgedeckt sind. Die Installation des Geräts muss in Ihrem Land gültigen Normen entsprechen. Dieses Gerät darf nicht von Personen (insbesonders Kindern) mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Fähigkeiten benutzt werden. Das Gleiche gilt für Personen, die keine Erfahrung mit dem Gerät besitzen oder sich mit ihm nicht auskennen, außer wenn sie von einer für Ihre Sicherheit verantwortlichen Person beauftragt werden oder von dieser mit dem Gebrauch des Gerätes vertraut gemacht wurden. Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen. Das Gerät muss ausgesteckt werden: vor Reinigung und Wartung, bei Funktionsstörungen und sofort nach dem Gebrauch. Lassen Sie das Kabel niemals herunter hängen, oder in die Nähe von, oder in Berührung mit einer Wärmequelle oder einer scharfen Kante kommen. Benutzen Sie das Gerät nicht und treten Sie mit einem zugelas-



Lesen Sie vor der Benutzung des Geräts die Anweisungen durch, um jedes Risiko durch unsachgemäßen Gebrauch auszuschließen. Dieser Haarschneider von professioneller Qualität kann ohne jedes Risiko unter der Dusche verwendet werden.

1. BESCHREIBUNG DES HAARSCHNEIDERS UND SEINER ZUBEHÖRTEILE: A. An/Aus-Schalter, B. 8 Kammasätze (3 - 6 - 9 - 12 - 16 - 19 - 22 - 25 mm), C. Scherkopf, D. Betriebskontrollanzeige, E. Ladegerät, F. Ölkännchen, G. Reinigungsbürste, H. Präzisionsklinge, I. Präzisionskamm 1,5 - 2 - 2,5 mm, J. Schere, K. Kamm

WICHTIGE TIPPS: Vergewissern Sie sich vor jeder Benutzung, dass das Gerät voll aufgeladen ist. Dieses Gerät darf während der Nutzung im Nassbereich z.B. unter der Dusche, nicht ans Stromnetz angeschlossen werden. Vor entnahme der Akkus oder Batterien, muss das Gerät vom Stromnetz getrennt werden.

2. SICHERHEITSHINWEISE Eine unsachgemäße Bedienung entbindet den Hersteller von jeglicher Haftung. Um Ihre Sicherheit zu gewährleisten, entspricht dieses Gerät den gültigen Normen und Bestimmungen (Niederspannungsrichtlinien, elektromagnetische Verträglichkeit, Umwelt...). Überprüfen Sie, dass die Betriebsspannung Ihres Geräts mit der Spannung Ihrer Elektroinstallation übereinstimmt.

3. INBETRIEBNAHME: Kabelloser Betrieb: Das Gerät wird von seinen Akkus mit Energie versorgt. Die empfohlene Aufladzeit beträgt 8 Stunden. Wenn die Ladeanzeige der Akkus rot aufleuchtet, wird das Gerät aufgeladen. Nach dem Abnehmen des Ladegeräts beträgt die Laufzeit des Haarschneiders etwa 40 Minuten. KAMMAUFsätze FÜR DEN SCHNITT: Ihr Haarschneider ist mit Führungen für die jeweils gewünschte Schnitthöhe ausgestattet. Kurzes Haar / Kurze Körperbehaarung: Kamm 3 - 12 mm - Langes Haar / Lange Körperbehaarung: Kamm 16 - 25 mm - Präzisionskamm 1,5 - 2 - 2,5 mm

senen Kundendienstcenter in Kontakt, wenn das Gerät zu Boden gefallen ist, Sichtbare Schäden aufweist oder nicht richtig funktioniert. Stecken Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Stromkabel aus, sondern ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose. Benutzen Sie kein Verlängerungskabel. Das Gerät darf nur mit dem im Lieferumfang enthaltenen Netzteil verwendet werden. Das Netzteil darf nicht für andere Zwecke verwendet werden.

Reinigen Sie das Gerät nicht mit scheuernden oder ätzenden Produkten. Betreiben Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 0 °C oder über 35 °C. Legen Sie das Gerät nicht ab solange es eingeschaltet ist. Verwenden Sie nur original Zubehör. Das Gerät nie unbeaufsichtigt betreiben. Verwenden Sie keine, nicht wiederaufladbare Batterien. Entnehmen Sie ausgeladene Batterien oder Akkus nur mit Schutzhandschuhen. Vor entnahme der Akkus oder Batterien, muss das Gerät vom Stromnetz getrennt werden.

ACHTUNG! Der Haarschneider ist vom Stromnetz zu trennen, bevor das Gerät unter fließendem Wasser gereinigt wird. Das Wasser darf nicht heißer als 70°C sein.

GARANTIE: Jeder Eingriff, außer der im Haushalt üblichen Reinigung und Pflege durch den Kunden, muss durch den Kundendienst erfolgen. Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt, darf nicht für gewerbliche Zwecke eingesetzt werden. Bei unsachgemäßer Benutzung erlischt die Garantie.

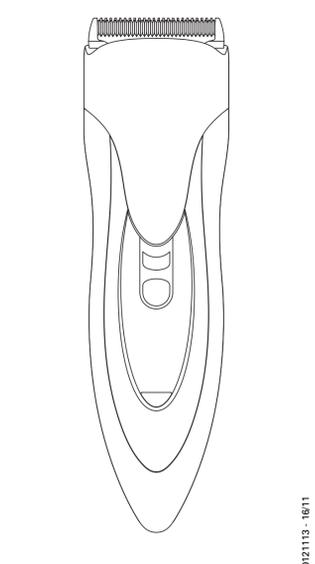
3. INBETRIEBNAHME: Kabelloser Betrieb: Das Gerät wird von seinen Akkus mit Energie versorgt. Die empfohlene Aufladzeit beträgt 8 Stunden. Wenn die Ladeanzeige der Akkus rot aufleuchtet, wird das Gerät aufgeladen. Nach dem Abnehmen des Ladegeräts beträgt die Laufzeit des Haarschneiders etwa 40 Minuten.

KAMMAUFsätze FÜR DEN SCHNITT: Ihr Haarschneider ist mit Führungen für die jeweils gewünschte Schnitthöhe ausgestattet. Kurzes Haar / Kurze Körperbehaarung: Kamm 3 - 12 mm - Langes Haar / Lange Körperbehaarung: Kamm 16 - 25 mm - Präzisionskamm 1,5 - 2 - 2,5 mm

Das Einsetzen des Kamms erfolgt durch Einklinken gemäß Abbildung 1. Halten Sie dabei den Kamm in der Handfläche.

5. INSTANDHALTUNG UND REINIGUNG Der Haarschneider ist äußerst pflegeleicht. Es kann mit einem leicht angefeuchteten Tuch gereinigt werden. Reinigung des Schneidekopfs (Haarschneider): Stellen Sie den An/Aus-Schalter auf Aus(0).

ROWENTA



www.rowenta.fr

Nehmen Sie den Kammaufsatz ab. Entfernen Sie die Haare mit der Reinigungsbürste (Abb. 12).

Waschen des Schneidekopfs (Haarschneider): Stellen Sie den An/Aus-Schalter auf Aus(0). Nehmen Sie den Kammaufsatz ab. Legen Sie den Schneidekopf frei, indem Sie ihn vorsichtig nach hinten klappen (Abb. 13). Halten Sie den Schneidekopf anschließend 5 bis 10 Sekunden lang unter fließendes kaltes Wasser (Abb. 14).

WARTUNG: Um die Leistung des Haarschneiders zu erhalten, müssen die Schneidmesser unbedingt vor jeder Benutzung mit dem beliebigen Wasser gereinigt wird. Das Wasser darf nicht heißer als 70°C sein.

7. PROBLEMLÖSUNG "Ihr Haarschneider schneidet schlecht" 1. Fahren Sie mit dem Haarschneider langsam durch die Haare. 2. Geben Sie einen Tropfen Öl (Nähmaschinenöl) auf die Klängen.

"Ihr Haarschneider funktioniert nicht" 1. Haben Sie Ihren Haarschneider ausreichend aufgeladen? 8 Std. Ladezeit sind erforderlich. 2. Ihr Haarschneider funktioniert ausschließlich im Batteriebetrieb; nicht wenn das Netzakb eingeschlossen ist.

"Sie haben Schwierigkeiten, Ihre Kämme einzusetzen" 1. Das Einsetzen des Kamms durch Einklinken erfolgt gemäß Abbildung 1. 2. Setzen Sie die Klänge an die Kamhalterung und drücken Sie bis zum Einrasten auf den Kamm.

8. DENKEN SIE AN DEN SCHUTZ DER UMWELT! Ihr Gerät enthält wertvolle Rohstoffe, die wieder verwertet werden können. Geben Sie Ihr Gerät deshalb bitte bei einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde ab.

Entnahme der Akkus: Lösen Sie die Schrauben, öffnen Sie das Gehäuse, entfernen Sie die Akkus und schneiden Sie das Kabel ab. Entsorgen Sie die Akkus gemäß den Gesetzlichen Bestimmungen.

Lisez les instructions avant d'utiliser l'appareil afin d'éviter tout danger dû à une mauvaise utilisation. Cette tondeuse de qualité professionnelle peut être utilisée sous la douche en toute sécurité.

1. DESCRIPTION DE LA TONDEUSE ET SES ACCESSOIRES Bouton de mise en marche/arrêt, 8 Peignes 3 - 6 - 9 - 12 - 16 - 19 - 22 - 25 mm, Ensemble lames de coupe, Voyant de mise sous tension, Adaptateur, Bouteille d'huile, Brossette de nettoyage, H. lame précision, Paigne précision 1,5 - 2 - 2,5 mm, Ciseaux, Peigne

CONSEILS IMPORTANTS Avant toute utilisation, veillez à bien recharger votre appareil. Cet appareil ne fonctionne pas sur secteur. Pour éviter l'altération des accumulateurs: Ne jamais dépasser 20h de charge. Avant de première mise en service, chargez l'appareil à l'aide de l'adaptateur pendant 14 heures

2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables (Directives Basse Tension, Compatibilité Electromagnétique, Environnement...). Vérifiez la tension de votre installation électrique correspond à celle de votre appareil. Toute erreur de branchement peut causer des dommages irréversibles non couverts par la garantie.

L'installation de l'appareil, et son utilisation doit toutefois être conforme aux normes en vigueur dans votre pays. Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes démunies d'expérience ou de connaissances, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. N'utilisez pas votre appareil et contactez un Centre Service Agréé si: votre appareil est tombé, si il ne fonctionne pas normalement.

L'appareil doit être débranché: avant le nettoyage et l'entretien, en cas d'anomalie de fonctionnement, dès que vous avez terminé de l'utiliser. Ne pas débrancher en tirant sur le cordon, mais en tirant par la prise. Ne pas utiliser de prolongateur électrique. Ne pas nettoyer avec des produits abrasifs ou corrosifs. Ne pas utiliser par température inférieure à 0 °C et supérieure à 35 °C.

collegate dalla presa di corrente prima della pulizia sotto l'acqua. Si consiglia l'utilizzo sotto la doccia.

GARANZIA: Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad un uso domestico. Non può essere utilizzato a scopi professionali. La garanzia diventa nulla e non valida in caso di uso non corretto.

3. AVVIO: Utilizzo in modalità autonoma: L'apparecchio funziona con le apposite pile. Il tempo di ricarica consigliato è di 8 ore. Quando la spia di ricarica delle pile è rossa, l'apparecchio è in carica. Dopo aver scollegato il trasformatore dalla presa elettrica, l'autonomia è di circa 40 minuti.

4. GUIDA PER IL TAGLIO: Il rasoio elettrico è dotato di guide per il taglio in funzione dell'altezza di taglio desiderata: capelli / petti corti: pettine da 3 - 12 mm capelli / petti lunghi: pettine da 16 - 25 mm Pettine di precisione 1,5 - 2 - 2,5 mm

La posizione del pettine è come da fig. 1: nel palmo della mano.

5. MANUTENZIONE E PULIZIA Per la vostra sicurezza, questo apparecchio è conforme alle norme e normative applicabili (Direttive Basse Tensione, Compatibilità elettromagnetica, Ambiente...). Verificate che la tensione del vostro impianto elettrico corrisponda a quella dell'apparecchio. Qualsiasi errore di collegamento all'alimentazione può causare danni irreversibili non coperti dalla garanzia.

L'installazione dell'apparecchio e il suo utilizzo devono tuttavia essere conformi alle norme in vigore nel vostro paese. Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone prive di esperienza o di conoscenza, a meno che una persona responsabile della loro sicurezza li sorvegli o li abbia preventivamente informati sull'utilizzo dell'apparecchio. Sorvegliate i bambini per assicurarvi che non giochino con l'apparecchio. L'apparecchio deve essere staccato dalla corrente: prima di operazioni di pulizia e manutenzione, in caso di anomalia di funzionamento, non appena avete terminato di utilizzarlo. Non utilizzate l'apparecchio e contattate un Centro Assistenza autorizzato se: l'apparecchio è caduto, se non funziona normalmente.

Non toccare mai la lamina di taglio corrente tirando il cavo, ma afferrare la spina ed estrarla dalla presa. Non usare prolunghe elettriche. Non pulire con prodotti abrasivi o corrosivi. Non usare con temperatura inferiore a 0 °C e superiori a 35 °C.

AVVERTENZA: Le parti che si tengono in mano devono essere

7. IN CASO DI PROBLEMI in caso di problemi: "L'apparecchio non taglia bene" 1. Procedere facendo avanzare lentamente l'apparecchio nei capelli. 2. Mettere una goccia di olio sulle lame (del tipo per macchina da cucire).

"L'apparecchio non funziona" 1. L'apparecchio è stato caricato a sufficienza? Sono necessarie almeno 8 ore in carica. 2. L'apparecchio non funziona collegato alla rete ma solo a batteria.

"Fate fatica a tenere in posizione il pettine" 1. Il posizionamento del pettine è come da fig. 1. 2. Posizionare la lame aderente al pettine e appoggiargli su di esso fino a sentire un clic.

8. CONTRIBUIAMO ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE! L'apparecchio contiene numerosi materiali valorizzabili o riciclabili. Portatelo in un punto di raccolta, o in una macenza, in un centro assistenza autorizzato affinché venga effettuato il trattamento più opportuno.

Per rimuovere le batterie, allentare le viti, sollevare il coperchio, toglierle dallo scomparto e tagliare i fili elettrici.

Lea las instrucciones antes de utilizar el aparato y evite cualquier peligro debido a un mal uso. Este maquinilla de afeitado profesional puede utilizarse bajo la ducha con toda seguridad.

1. DESCRIPCIÓN DE LA MAQUINILLA Y SUS ACCESORIOS: A. Botón de encendido/apagado, B. 8 peines de 3 - 6 - 9 - 12 - 16 - 19 - 22 - 25 mm, C. Conjunto de cuchillas de corte, D. Piloto de puesta en marcha, E. Adaptador, F. Aceitador, G. Cepillito de limpieza, H. Cuchilla de precisión, I. Peine de precisión 1,5 - 2 - 2,5 mm, J. Tijeras, K. Peine

CONSEJOS IMPORTANTES: Antes de cualquier uso, procure recargar bien el aparato. Este aparato no funciona con electricidad. El aparato funciona con sus acumuladores: No opere nunca las 20h de carga. Antes de utilizar el aparato por primera vez, carguelo con el adaptador durante 14 horas.

2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD: Por su seguridad, este aparato cumple las normas y disposiciones aplicables (Directivas de Baja Tensión, Compatibilidad Electromagnética, Medio Ambiente...). Asegúrese de que la tensión de su instalación eléctrica se corresponde con la de su aparato. Cualquier error de conexión puede causar daños irreversibles que no cubre la garantía. La instalación del aparato y su uso debe cumplir no obstante las normas en vigor en su país. Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos los niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean reducidas, o por personas carentes de experiencia o de conocimiento, salvo si éstas han contado previamente con las instrucciones previas relativas al uso del aparato. Se recomienda vigilar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato. El aparato debe desconectarse antes de su limpieza y mantenimiento, en caso de anomalías en su funcionamiento, una vez que haya terminado de utilizarlo. No utilice el aparato y contacte con un Centro de Servicio Autorizado: si su aparato ha caído al suelo o si no funciona normalmente. No lo desconecte tirando del cable, sino tirando del enchufe. No utilice ningún alargacable eléctrico. No lo limpie con productos abrasivos o corrosivos. No lo utilice con una temperatura inferior a 0°C ni superior a 35°C.

AVERTENCIA: Las partes que sostenga en la mano deberán desconectarse antes de limpiarlas bajo el agua. Se recomienda utilizar el aparato

bajo la ducha.

GARANTÍA: Su aparato está destinado únicamente a un uso doméstico. No puede utilizarse con fines profesionales. La garantía quedará anulada y dejará de ser válida en caso de uso incorrecto.

3. FUNCIONAMIENTO: Uso en modo autónomo: El aparato funciona con sus acumuladores. El tiempo de carga recomendado es de 8 horas. Cuando el piloto de recarga de los acumuladores está rojo significará que su aparato se está cargando. Tras haber desconectado el transformador, la autonomía es de aprox. 40 minutos.

4. GUÍAS DE CORTE: La maquinilla está equipada con guías de corte en función de la altura de corte deseada: - cabello / pelo corto: peine de 3 - 12 mm - cabello / pelo largo: peine de 16 - 25 mm - Peine de precisión 1,5 - 2 - 2,5 mm

La instalación del peine se lleva a cabo mediante fijación, según se indica en la figura 1. Sostenga el peine en el hueco de la mano.

5. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA: La maquinilla necesita muy poco mantenimiento. Puede limpiarla con un paño ligeramente húmedo. Limpie el cabezal de corte: Corte el interruptor on/off en posición off (0). Retire la guía de corte. Retire los pelos con el cepillito. Lavado del cabezal de corte: Coloque el interruptor on/off en posición off (0). Retire la guía de corte. Sujete el cabezal de corte inclinándolo ligeramente hacia atrás. A continuación, puede pasar el cabezal por un chorro de agua fría durante 5 o 10 segundos. Secue energicamente el cabezal de corte y luego déjelo secar al aire libre antes de volverlo a utilizar. ¡Atención! encastre correctamente el cabezal de corte en el aparato durante su instalación.

6. ENGRASADO Para que el cortapelos conserve su eficacia, resulta indispensable engrasar las cuchillas de corte antes de utilizarlo, con la acetiera que acompaña el aparato o, en su defecto, con un aceite de tipo máquina de coser. Antes de proceder al engrasado, desconecte el aparato y, con un cepillo, retire los pelos pegados a las cuchillas de corte del cortapelos. Engrase las cuchillas en los lugares indicados: basta con una gota por cada lugar. Ponga a funcionar el cortapelos durante unos segundos.

Limpie el excedente de aceite con un paño.

7. En caso de problemas: "Su maquinilla cortapelo corta mal" 1. Avance lentamente por el cabello con la maquinilla cortapelo. 2. Ponga una gota de aceite (del tipo utilizado en las máquinas de coser) en las hojas.

"Su maquinilla cortapelo no funciona" 1. ¿Ha recargado suficientemente su máquina cortapelo? Debe recargarla 8 horas. 2. Su maquinilla cortapelo no funciona conectada a la red, solamente con pilas.

"No consigo acoplar los peines" 1. La instalación del peine se lleva a cabo mediante fijación, según se indica en la figura 1. 2. Posicione la hoja contra el tope del peine, y a continuación, presione sobre el peine hasta que escuche un clic.

8. [COLABOREMOS EN LA PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE] Su aparato contiene un gran número de materiales valorizables o reciclables. Lívvelo a un punto de recogida o en su defecto a un servicio técnico autorizado para que realice su tratamiento.

Para extraer las baterías, retire los tornillos, aparte la carcasa, retire las baterías y corte los conductores.

Leggete le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio per evitare pericoli dovuti a un utilizzo sbagliato. Questo rasoio elettrico professionale può essere utilizzato sotto la doccia in totale sicurezza.

1. DESCRIZIONE DEL RASOIO ELETTRICO E DEGLI ACCESSORI: A. Tasto di avvio/arresto, B. 8 Pettini da 3 - 6 - 9 - 12 - 16 - 19 - 22 - 25 mm, C. Insieme di lame da taglio, D. Spia di messa sotto tensione, E. Adattatore, F. Contenitore con olio, G. Spazzola per la pulizia, H. Lamina di precisione, I. Pettine di precisione 1,5 - 2 - 2,5 mm, J. Forbici, K. Pettine

SUGGERIMENTI IMPORTANTI: Prima di ogni utilizzo, ricaricare completamente l'apparecchio. Questo apparecchio non funziona con alimentazione a corrente. Per evitare l'alterazione delle pile: Non superare mai le 20 ore di carica. Prima del primo utilizzo, caricare l'apparecchio tramite l'adattatore per 14 ore.

2. CONSIGLI DI SICUREZZA Per la vostra sicurezza, questo apparecchio è conforme alle norme e normative applicabili (Direttive Basse Tensione, Compatibilità elettromagnetica, Ambiente...). Verificate che la tensione del vostro impianto elettrico corrisponda a quella dell'apparecchio. Qualsiasi errore di collegamento all'alimentazione può causare danni irreversibili non coperti dalla garanzia.

L'installazione dell'apparecchio e il suo utilizzo devono tuttavia essere conformi alle norme in vigore nel vostro paese. Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone prive di esperienza o di conoscenza, a meno che una persona responsabile della loro sicurezza li sorvegli o li abbia preventivamente informati sull'utilizzo dell'apparecchio. Sorvegliate i bambini per assicurarvi che non giochino con l'apparecchio. L'apparecchio deve essere staccato dalla corrente: prima di operazioni di pulizia e manutenzione, in caso di anomalia di funzionamento, non appena avete terminato di utilizzarlo. Non utilizzate l'apparecchio e contattate un Centro Assistenza autorizzato se: l'apparecchio è caduto, se non funziona normalmente.

Non toccare mai la lamina di taglio corrente tirando il cavo, ma afferrare la spina ed estrarla dalla presa. Non usare prolunghe elettriche. Non pulire con prodotti abrasivi o corrosivi. Non usare con temperatura inferiore a 0 °C e superiori a 35 °C.

AVVERTENZA: Le parti che si tengono in mano devono essere

collegate dalla presa di corrente prima della pulizia sotto l'acqua. Si consiglia l'utilizzo sotto la doccia.

GARANZIA: Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad un uso domestico. Non può essere utilizzato a scopi professionali. La garanzia diventa nulla e non valida in caso di uso non corretto.

3. AVVIO: Utilizzo in modalità autonoma: L'apparecchio funziona con le apposite pile. Il tempo di ricarica consigliato è di 8 ore. Quando la spia di ricarica delle pile è rossa, l'apparecchio è in carica. Dopo aver scollegato il trasformatore dalla presa elettrica, l'autonomia è di circa 40 minuti.

4. GUIDA PER IL TAGLIO: Il rasoio elettrico è dotato di guide per il taglio in funzione dell'altezza di taglio desiderata: capelli / petti corti: pettine da 3 - 12 mm capelli / petti lunghi: pettine da 16 - 25 mm Pettine di precisione 1,5 - 2 - 2,5 mm

La posizione del pettine è come da fig. 1: nel palmo della mano.

5. MANUTENZIONE E PULIZIA Per la vostra sicurezza, questo apparecchio è conforme alle norme e normative applicabili (Direttive Basse Tensione, Compatibilità elettromagnetica, Ambiente...). Verificate che la tensione del vostro impianto elettrico corrisponda a quella dell'apparecchio. Qualsiasi errore di collegamento all'alimentazione può causare danni irreversibili non coperti dalla garanzia.

L'installazione dell'apparecchio e il suo utilizzo devono tuttavia essere conformi alle norme in vigore nel vostro paese. Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone prive di esperienza o di conoscenza, a meno che una persona responsabile della loro sicurezza li sorvegli o li abbia preventivamente informati sull'utilizzo dell'apparecchio. Sorvegliate i bambini per assicurarvi che non giochino con l'apparecchio. L'apparecchio deve essere staccato dalla corrente: prima di operazioni di pulizia e manutenzione, in caso di anomalia di funzionamento, non appena avete terminato di utilizzarlo. Non utilizzate l'apparecchio e contattate un Centro Assistenza autorizzato se: l'apparecchio è caduto, se non funziona normalmente.

Non toccare mai la lamina di taglio corrente tirando il cavo, ma afferrare la spina ed estrarla dalla presa. Non usare prolunghe elettriche. Non pulire con prodotti abrasivi o corrosivi. Non usare con temperatura inferiore a 0 °C e superiori a 35 °C.

AVVERTENZA: Le parti che si tengono in mano devono essere

7. IN CASO DI PROBLEMI in caso di problemi: "L'apparecchio non taglia bene" 1. Procedere facendo avanzare lentamente l'apparecchio nei capelli. 2. Mettere una goccia di olio sulle lame (del tipo per macchina da cucire).

"L'apparecchio non funziona" 1. L'apparecchio è stato caricato a sufficienza? Sono necessarie almeno 8 ore in carica. 2. L'apparecchio non funziona collegato alla rete ma solo a batteria.

"Fate fatica a tenere in posizione il pettine" 1. Il posizionamento del pettine è come da fig. 1. 2. Posizionare la lame aderente al pettine e appoggiargli su di esso fino a sentire un clic.

8. CONTRIBUIAMO ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE! L'apparecchio contiene numerosi materiali valorizzabili o riciclabili. Portatelo in un punto di raccolta, o in una macenza, in un centro assistenza autorizzato affinché venga effettuato il trattamento più opportuno.

Per rimuovere le batterie, allentare le viti, sollevare il coperchio, toglierle dallo scomparto e tagliare i fili elettrici.

Lea las instrucciones antes de utilizar el aparato y evite cualquier peligro debido a un mal uso. Este maquinilla de afeitado profesional puede utilizarse bajo la ducha con toda seguridad.

1. DESCRIPCIÓN DE LA MAQUINILLA Y SUS ACCESORIOS: A. Botón de encendido/apagado, B. 8 peines de 3 - 6 - 9 - 12 - 16 - 19 - 22 - 25 mm, C. Conjunto de cuchillas de corte, D. Piloto de puesta en marcha, E. Adaptador, F. Aceitador, G. Cepillito de limpieza, H. Cuchilla de precisión, I. Peine de precisión 1,5 - 2 - 2,5 mm, J. Tijeras, K. Peine

CONSEJOS IMPORTANTES: Antes de cualquier uso, procure recargar bien el aparato. Este aparato no funciona con electricidad. El aparato funciona con sus acumuladores: No opere nunca las 20h de carga. Antes de utilizar el aparato por primera vez, carguelo con el adaptador durante 14 horas.

2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD: Por su seguridad, este aparato cumple las normas y disposiciones aplicables (Directivas de Baja Tensión, Compatibilidad Electromagnética, Medio Ambiente...). Asegú

Lees de instructies voordat u het apparaat gaat gebruiken en vermijd gevaarlijke situaties als gevolg van een verkeerd gebruik.
Deze handleiding van professionele kwaliteit kan veilig onder de douche gebruikt worden.

- 1. BESCHRIJVING VAN DE TONDEUSE EN ZIJN ACCESSOIRES:**
 A. Aan/uit-schakelaar
 B. 8 Kammen 3 - 6 - 9 - 12 - 16 - 19 - 22 - 25 mm
 C. Verzamelend scheerblad
 D. Spanningscontrolelampje
 E. Adapter
 F. Oliëflesje
 G. Reinigingsborsteltje
 H. Scheermesje voor erg precies scheren 1,5 - 2 - 2,5 mm
 J. Schaar
 K. Kam

BELANGRIJKE ADVIEZEN:
 Zorg voor ieder gebruik van uw apparaat goed is opgeladen. Dit apparaat werkt niet op het spanningsnet.
 Om beschadiging van de accu's te voorkomen:
 • Noot langer dan 20 uur opladen.
 • Laad voor het eerste gebruik het apparaat met behulp van de adapter gedurende 14 uur op.

2. VEILIGHEIDSAFVIEZEN
 • Voer uw veiligheidsafviesingen voortwoord dit apparaat aan de toepasselijke normen en regelgeving (Richtlijnen Laagspanning, Elektromagnetische Compatibiliteit, Milieu...)
 • Controleer of de spanning van uw elektriciteitsinstallatie overeenkomt met die van het apparaat. Een verkeerde aansluiting kan onherstelbare schade veroorzaken die niet door de garantie gedekt wordt.

- De installatie van het apparaat en het gebruik moeten echter betrekking hebben op de in uw land geldende normen.
- Dit apparaat is niet bedoeld om zonder hulp of toezicht gebruikt te worden door kinderen of andere personen, indien hun fysieke, zintuiglijke of mentale vermogen hen niet in staat stellen dit apparaat op een veilige wijze te gebruiken, tenzij zij van tevoren instructies hebben ontvangen betreffende het gebruik van dit apparaat door een verantwoordelijke persoon. Er moet toezicht zijn op kinderen zodat zij niet met het apparaat kunnen spelen.
- De accu moet niet het stopcontact gehaald worden:
 - vóór het reinigen en onderhoud van het apparaat,
 - bij storingen tijdens het gebruik,
 - zodra u het apparaat niet meer gebruikt.
- Gebruik het apparaat niet meer en neem contact op met een erkende Servicecentrum indien:
 - het apparaat gevallen is;
 - het niet meer normaal werkt.
- De stekker niet uit het stopcontact halen door aan het snoer

- Trekken, maar alleen via de stekker.
- Geen verlengsnoer gebruiken.
- Niet gebruiken op een oppervlakte of corrosieve middelen.
- Niet gebruiken bij temperaturen onder 0 °C en boven 35 °C.

WAARSCHUWING: U dient de stroomvoorziening van de in de hand gehouden delen af te sluiten voordat u deze onder de kranen reinigt.

Geschikt voor reiniging onder de stromende kraan. De temperatuur van het water mag nooit hoger dan 70°C zijn.
GARANTIE: Dit apparaat is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik. Het kan niet voor bedrijfsmatige doeleinden gebruikt worden. De garantie is niet geldig in geval van een oneigenlijk gebruik.

3. INGEBRIUKNAAM:
 Uw toneuse is voorzien van scheer geleiders aan de hand van de gewenste scheerhoogte:
 - haar / korte haartjes: kam 3 - 12 mm
 - haar / lange haartjes: kam 16 - 25 mm
 - Scheermesje voor erg precies scheren 1,5 - 2 - 2,5 mm

3. AANBRIUKNAAM:
 Het apparaat werkt op accu's. De aanbevolen oplaadtijd is 8 uur. Wanneer het oplaadlampje van de accu's rood is, wordt uw apparaat opgeladen. Na uitschakeling van de transformator bedraagt de autonomie ca. 40 minuten.

4. SCHEERLEIDERS:
 Uw toneuse is voorzien van scheer geleiders aan de hand van de gewenste scheerhoogte:
 - haar / korte haartjes: kam 3 - 12 mm
 - haar / lange haartjes: kam 16 - 25 mm
 - Scheermesje voor erg precies scheren 1,5 - 2 - 2,5 mm

De kam wordt op zijn plaats geklikt zoals getoond in afbeelding 1. Neem de kam vast met je handpalm.

5. ONDERHOUD EN REINIGING
 De toneuse vraagt weinig onderhoud. U kunt deze schoonmaken met een enigszins vochtige doek.

Het reinigen van de scheerkop:
 • Zet de aan/uit-schakelaar in de uitstand (0).
 • Verwijder de geleider.

• Verwijder de haartjes met behulp van het borsteltje.

Het schoonmaken van de scheerkop:
 • Zet de aan/uit-schakelaar in de uitstand (0).
 • Verwijder de geleider.

• Neemde scheerkop uit en klap deze voorzichtig naar achteren.

• U kunt vervolgens de scheerkop gedurende 5 tot 10 seconden onder de koude waterkraan wassen.

• Schud de scheerkop krachtig en laat hem daarna drogen, voordat u hem opnieuw gaat gebruiken.

Let op, zet bij het terugplaatsen de scheerkop goed terug.

6. SMERING
 Om ervoor te zorgen dat uw toneuse goed blijft werken is het bevocht-haar / korte krosphar: kam 3 - 12 mm
 Hovest-haar / lange krosphar: kam 3 - 12 mm
 Precisionskam 1,5 - 2 - 2,5 mm

De tondeuse wordt niet gevoed met olie. Indien deze niet voorhanden is met naaimachineolie, te smeren.

• Trek voor het smeren de stekker van het apparaat uit het stopcontact en verwijder de in de messen achtergebleven haair met behulp van het borsteltje.

• Smeer de messen op de aangewezen plekken, één druppel per plek volstaat.

• Laet de tondeuse een paar seconden werken.
 • Veeg het teveel aan olie met een doek af.

7. BIJ PROBLEEM
"Uw toneuse werkt slecht"
 • Controleer of de accu's voldoende zijn opgeladen.
 • Breng een druppeltje olie (olie voor naaimachine) aan op de mesjes.

"Uw toneuse werkt niet"
 1. Heeft u de tondeuse voldoende opgeladen? 8 uur oplaadtijd is noodzakelijk.
 2. Uw toneuse werkt niet op stroom, enkel op batterijen.

"U kunt de opzetkammen moeilijk vastklikken"
 1. Het plaatsen van de kammen verloopt zoals getoond op afbeelding 1.
 2. Laat de mesjes tegen de kam rusten, druk vervolgens de kam naar achteren tot u een klik hoort.

8. WEES VRIENDELIJK VOOR HET MILIEU!
 1. Het apparaat bevat veel materialen die hergebruikt of gerecycled kunnen worden.
 2. Breng het naar een hiervoor bedoeld verzamelpunt of een erkende servicecentrum voor verwerking hiervan.

Verwijderen van de accu: schroef het kapje open, neem de accu uit en snij het kabeltje door.

Zorg voor een goede verwerking ervan volgens de wettelijke bepalingen.

9. BIJ PROBLEEM
 1. Het apparaat bevat veel materialen die hergebruikt of gerecycled kunnen worden.
 2. Breng het naar een hiervoor bedoeld verzamelpunt of een erkende servicecentrum voor verwerking hiervan.

Verwijderen van de accu: schroef het kapje open, neem de accu uit en snij het kabeltje door.

Zorg voor een goede verwerking ervan volgens de wettelijke bepalingen.

Lees de aanwijzingen voor het apparaat tages i brug voor al uw ondng over vers op grond af fysiek brug.

Denna trimmer af professionel kwaliteit kan met fuld sikkerhed anvendes under bruseren.

- 1) BESKRIVELSE AF TRIMMER OG TILBEHØRSDELE:**
 A. Tænd/sluk knap
 B. 8 kamme 3 - 6 - 9 - 12 - 16 - 19 - 22 - 25 mm
 C. Entholdt med skærebånd
 D. Kontrolslampe for spænding
 E. Adapter
 F. Oliedunk
 G. Rengøringsborste
 H. Præcisionskam 1,5 - 2 - 2,5 mm
 I. Saks
 K. Kam

VIGTIGE ANVISNINGER:
 Husk at oplade apparatet godt før brug. Dette apparat fungerer ikke ved hjælp af fysisk brug.

Sådan sikrer man at beskædigede batterier:
 • Oplad aldrig apparatet i over 20 timer.
 • Før apparatet tages i brug første gang, skal apparatet oplades med adapteren i 14 timer.

2. SIKKERHEDSANVISNINGER
 • Al hensyn til brugersens sikkerhed er dette apparat i overensstemmelse med gældende standarder og bestemmelser (Lavspændingsdirektiv, Elektromagnetisk Kompatibilitet, Miljøbeskyttelse...)

• Kontroller at de installationens spænding svarer til apparatets. Tilslutning til en forkert spænding kan forårsage uoprettelige beskadigelser, som ikke er dækket af garantien.

• Apparatets installation og anvendelse skal dog være i overensstemmelse med gældende standarder i dit land.

• Dette apparat er ikke beregnet til at blive brugt af personer (herunder børn), hvis fysiske, sensoriske eller mentale evner er svækkede eller personer blotter for erfaring eller kendskab, med mindre de er under opsyn eller har modtaget forudgående instruktioner om brugen af dette apparat af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed. Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.

• Apparatets stik skal tages ud, før rengøring og vedligeholdelse, hvis det ikke fungerer korrekt, så snart det ikke bruges mere, hvis du finder apparatet, selv et øjeblik.

• Brug ikke apparatet og kontakt et autoriseret serviceværksted, hvis:
 - apparatet er faldet ned,
 - apparatet ikke fungerer korrekt.
 • Tag ikke stikket ud ved at trække i ledningen, men tag fat om selve stikket.
 • Brug ikke forlængerledning.
 • Må ikke rengøres med skurende eller ætsende midler.
 • Må ikke bruges ved en temperatur på under 0 °C og over 35 °C.

ADVÆRS: Strømmen skal afbrydes til de dele, der skal rengøres. Brug kun lue til vedligeholdelse. Man kan rengøre den med en fugtig klud.

GARANTI: Apparatet er udelukkende beregnet til brug i en afsluttet husholdning. Det må ikke bruges til erhvervsmedicinske formål. Garantien bortfalder og er ugyldig i tilfælde af en forkert brug.

3. OPSTART:
 Brug i selvstændig funktion: Apparatet fungerer med batterier. Det anbefales at oplade apparatet i 8 timer. Når kontrollampen for opladning af batterierne lyser rødt, er apparatet ladet op. Når transformatorens stik er taget ud, er autometrien på ca. 40 minutter.

4. KLIPPEGUIDES:
 Trimmeren er udstyret med klippeguides, som svarer til den ønskede klippehøjde:
 - bevædt-hår / korte krosphar: kam 3 - 12 mm
 Hovest-hår / lange krosphar: kam 3 - 12 mm
 Præcisionskam 1,5 - 2 - 2,5 mm

Kammen fastnes som beskrevet i figur 1. Hold kammen inde i hånden.

5. VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING
 • Hårklipperen kræver kun lidt vedligeholdelse. Man kan rengøre den med en fugtig klud.

Rengøring af klippehovedet:
 • Stil tænd/sluk knappen på position (0).
 • Tag klippeguiden af.
 • Fjern hår med børsten.

Vask af klippehovedet:
 • Stil tænd/sluk knappen på position (0).
 • Tag klippeguiden af.
 • Frigør klippehovedet ved at vippe det forsigtigt tilbage.
 • Man kan dernæst skylle klippehovedet under rindende vand i 5 til 10 sekunder.

• Ryst klippehovedet godt og lad det tørre i luften, før det sættes i brug igen.
 • Vigtigt, skub klippehovedet godt ind i apparatet, når det sættes på igen.

6. SMØRING
 For at bevare en effektiv hårklipper er det strengt nødvendigt at smøre skærebåndet før hver brug med det medfølgende smøremiddel eller med en olie af typen symaskineolie.
 • Tag apparatets stik ud før smøring, og fjern hår der har sat sig fast i hårklipperens skærebånd med den lille børste.
 • Smør bladene de viste steder: en enkelt dråbe hvert sted er nok.
 • Start hårklipperen i nogle sekunder.
 • Fjern den overskydende olie med en klud.

7. ITILFÆLDE AF PROBLEMER
"Hårklipperen klipper dårligt"
 1. Brug langsomme bevægelser, når hårklipperen føres gennem håret.
 2. Giv skæret en dråbe olie (symaskineolie).

"Hårklipperen virker ikke"
 1. Kontroller, at hårklipperen er ladet tilstrækkeligt op. Den skal lade i mindst 8 timer.
 2. Hårklipperen virker kun med batterier.

"Kammen vil ikke sidde fast"
 1. Kammen fastnes som beskrevet i figur 1.
 2. Placer skæret mod kammens stopleje og tryk så på kammen, indtil der høres et "klik".

8. VI SKAL ALLE VÆRE MED TIL AT BESKYTTE MILJØET!
 1. Apparatet indeholder mange materialer, der kan genbruges eller genbruges.
 2. Bring det til et specialiseret indsamlingssted for genbrug eller et autoriseret serviceværksted, når det ikke skal bruges mere.

Man tager batterierne ud ved at tage skruerne af, adskille holderne, tage batterierne ud og afbryde ledningerne.

Lees noggrant igenom instruktionerna före den första användningen för att undvika all fara.pga. en felaktig användning.

Hårklippare av profekvalitet som kan användas helt risk-fritt i duschen.

1. BESKRIVNING AV HÅRKLIPPAREN OCH TILLBEHÖREN:
 A. Knapp på/av
 B. 8 distanskammar 3 - 6 - 9 - 12 - 16 - 19 - 22 - 25 mm
 C. Klippenhett
 D. Kontrollampa vid anslutning
 E. Adapter
 F. Oliekanna
 G. Rengöringsborste
 H. Präcisionskam
 I. Präcisionskam 1,5 - 2 - 2,5 mm
 J. Sax
 K. Kam

VIKTIGA RÅD:
 För användning, se till att apparaten är ordentligt laddad. Apparatet fungerar inte med nådrift. När att undvika att laddningen försämrats:
 • Ladda aldrig längre än 20 minuter.
 • Före den första användningen, ladda apparaten med hjälp av adaptern i 14 timmar.

2. SÄKERHETSFÖRESKRIFTER
 • Apparatets säkerhet uppfyller gällande bestämmelser och standarder (lågspänningsdirektiv, elektromagnetisk kompatibilitet, miljö...)
 • Kontrollera att nätspänningen överensstämmer med den som anges på apparaten. All felanslutning kan orsaka irreparabla skador och gör att garantin inte gäller.
 • Apparatens installation och användning måste emellertid uppfylla de normer som gäller i ditt land.
 • Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) som inte klarar av att hantera elektrisk utrustning, eller av personer utan erfarenhet eller kännedom, förutom om de har erhållit, genom en person ansvarig för deras säkerhet, en övervakning eller på förhand fått anvisningar angående apparatens användning. Barn måste övervakas av en vuxen för att säkerställa att barnen inte leker med apparaten.

• Använd utvidka att laddningen försämrats:
 • Ladda aldrig längre än 20 minuter.
 • Före den första användningen, ladda apparaten med hjälp av adaptern i 14 timmar.

3. SÄKERHETSFÖRESKRIFTER
 • Apparatets säkerhet uppfyller gällande bestämmelser och standarder (lågspänningsdirektiv, elektromagnetisk kompatibilitet, miljö...)
 • Kontrollera att nätspänningen överensstämmer med den som anges på apparaten. All felanslutning kan orsaka irreparabla skador och gör att garantin inte gäller.
 • Apparatens installation och användning måste emellertid uppfylla de normer som gäller i ditt land.
 • Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) som inte klarar av att hantera elektrisk utrustning, eller av personer utan erfarenhet eller kännedom, förutom om de har erhållit, genom en person ansvarig för deras säkerhet, en övervakning eller på förhand fått anvisningar angående apparatens användning. Barn måste övervakas av en vuxen för att säkerställa att barnen inte leker med apparaten.

• Använd utvidka att laddningen försämrats:
 • Ladda aldrig längre än 20 minuter.
 • Före den första användningen, ladda apparaten med hjälp av adaptern i 14 timmar.

3. SÄKERHETSFÖRESKRIFTER
 • Apparatets säkerhet uppfyller gällande bestämmelser och standarder (lågspänningsdirektiv, elektromagnetisk kompatibilitet, miljö...)
 • Kontrollera att nätspänningen överensstämmer med den som anges på apparaten. All felanslutning kan orsaka irreparabla skador och gör att garantin inte gäller.
 • Apparatens installation och användning måste emellertid uppfylla de normer som gäller i ditt land.
 • Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) som inte klarar av att hantera elektrisk utrustning, eller av personer utan erfarenhet eller kännedom, förutom om de har erhållit, genom en person ansvarig för deras säkerhet, en övervakning eller på förhand fått anvisningar angående apparatens användning. Barn måste övervakas av en vuxen för att säkerställa att barnen inte leker med apparaten.

• Använd utvidka att laddningen försämrats:
 • Ladda aldrig längre än 20 minuter.
 • Före den första användningen, ladda apparaten med hjälp av adaptern i 14 timmar.

3. SÄKERHETSFÖRESKRIFTER
 • Apparatets säkerhet uppfyller gällande bestämmelser och standarder (lågspänningsdirektiv, elektromagnetisk kompatibilitet, miljö...)
 • Kontrollera att nätspänningen överensstämmer med den som anges på apparaten. All felanslutning kan orsaka irreparabla skador och gör att garantin inte gäller.
 • Apparatens installation och användning måste emellertid uppfylla de normer som gäller i ditt land.
 • Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) som inte klarar av att hantera elektrisk utrustning, eller av personer utan erfarenhet eller kännedom, förutom om de har erhållit, genom en person ansvarig för deras säkerhet, en övervakning eller på förhand fått anvisningar angående apparatens användning. Barn måste övervakas av en vuxen för att säkerställa att barnen inte leker med apparaten.

• Använd utvidka att laddningen försämrats:
 • Ladda aldrig längre än 20 minuter.
 • Före den första användningen, ladda apparaten med hjälp av adaptern i 14 timmar.

3. SÄKERHETSFÖRESKRIFTER
 • Apparatets säkerhet uppfyller gällande bestämmelser och standarder (lågspänningsdirektiv, elektromagnetisk kompatibilitet, miljö...)
 • Kontrollera att nätspänningen överensstämmer med den som anges på apparaten. All felanslutning kan orsaka irreparabla skador och gör att garantin inte gäller.
 • Apparatens installation och användning måste emellertid uppfylla de normer som gäller i ditt land.
 • Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) som inte klarar av att hantera elektrisk utrustning, eller av personer utan erfarenhet eller kännedom, förutom om de har erhållit, genom en person ansvarig för deras säkerhet, en övervakning eller på förhand fått anvisningar angående apparatens användning. Barn måste övervakas av en vuxen för att säkerställa att barnen inte leker med apparaten.

• Använd utvidka att laddningen försämrats:
 • Ladda aldrig längre än 20 minuter.
 • Före den första användningen, ladda apparaten med hjälp av adaptern i 14 timmar.

3. SÄKERHETSFÖRESKRIFTER
 • Apparatets säkerhet uppfyller gällande bestämmelser och standarder (lågspänningsdirektiv, elektromagnetisk kompatibilitet, miljö...)
 • Kontrollera att nätspänningen överensstämmer med den som anges på apparaten. All felanslutning kan orsaka irreparabla skador och gör att garantin inte gäller.
 • Apparatens installation och användning måste emellertid uppfylla de normer som gäller i ditt land.
 • Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) som inte klarar av att hantera elektrisk utrustning, eller av personer utan erfarenhet eller kännedom, förutom om de har erhållit, genom en person ansvarig för deras säkerhet, en övervakning eller på förhand fått anvisningar angående apparatens användning. Barn måste övervakas av en vuxen för att säkerställa att barnen inte leker med apparaten.

• Använd utvidka att laddningen försämrats:
 • Ladda aldrig längre än 20 minuter.
 • Före den första användningen, ladda apparaten med hjälp av adaptern i 14 timmar.

3. SÄKERHETSFÖRESKRIFTER
 • Apparatets säkerhet uppfyller gällande bestämmelser och standarder (lågspänningsdirektiv, elektromagnetisk kompatibilitet, miljö...)
 • Kontrollera att nätspänningen överensstämmer med den som anges på apparaten. All felanslutning kan orsaka irreparabla skador och gör att garantin inte gäller.
 • Apparatens installation och användning måste emellertid uppfylla de normer som gäller i ditt land.
 • Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) som inte klarar av att hantera elektrisk utrustning, eller av personer utan erfarenhet eller kännedom, förutom om de har erhållit, genom en person ansvarig för deras säkerhet, en övervakning eller på förhand fått anvisningar angående apparatens användning. Barn måste övervakas av en vuxen för att säkerställa att barnen inte leker med apparaten.

• Använd utvidka att laddningen försämrats:
 • Ladda aldrig längre än 20 minuter.
 • Före den första användningen, ladda apparaten med hjälp av adaptern i 14 timmar.

3. SÄKERHETSFÖRESKRIFTER
 • Apparatets säkerhet uppfyller gällande bestämmelser och standarder (lågspänningsdirektiv, elektromagnetisk kompatibilitet, miljö...)
 • Kontrollera att nätspänningen överensstämmer med den som anges på apparaten. All felanslutning kan orsaka irreparabla skador och gör att garantin inte gäller.
 • Apparatens installation och användning måste emellertid uppfylla de normer som gäller i ditt land.
 • Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) som inte klarar av att hantera elektrisk utrustning, eller av personer utan erfarenhet eller kännedom, förutom om de har erhållit, genom en person ansvarig för deras säkerhet, en övervakning eller på förhand fått anvisningar angående apparatens användning. Barn måste övervakas av en vuxen för att säkerställa att barnen inte leker med apparaten.

• Använd utvidka att laddningen försämrats:
 • Ladda aldrig längre än 20 minuter.
 • Före den första användningen, ladda apparaten med hjälp av adaptern i 14 timmar.

3. SÄKERHETSFÖRESKRIFTER
 • Apparatets säkerhet uppfyller gällande bestämmelser och standarder (lågspänningsdirektiv, elektromagnetisk kompatibilitet, miljö...)
 • Kontrollera att nätspänningen överensstämmer med den som anges på apparaten. All felanslutning kan orsaka irreparabla skador och gör att garantin inte gäller.
 • Apparatens installation och användning måste emellertid uppfylla de normer som gäller i ditt land.
 • Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) som inte klarar av att hantera elektrisk utrustning, eller av personer utan erfarenhet eller kännedom, förutom om de har erhållit, genom en person ansvarig för deras säkerhet, en övervakning eller på förhand fått anvisningar angående apparatens användning. Barn måste övervakas av en vuxen för att säkerställa att barnen inte leker med apparaten.

• Använd utvidka att laddningen försämrats:
 • Ladda aldrig längre än 20 minuter.
 • Före den första användningen, ladda apparaten med hjälp av adaptern i 14 timmar.

3. SÄKERHETSFÖRESKRIFTER
 • Apparatets säkerhet uppfyller gällande bestämmelser och standarder (lågspänningsdirektiv, elektromagnetisk kompatibilitet, miljö...)
 • Kontrollera att nätspänningen överensstämmer med den som anges på apparaten. All felanslutning kan orsaka irreparabla skador och gör att garantin inte gäller.
 • Apparatens installation och användning måste emellertid uppfylla de normer som gäller i ditt land.
 • Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) som inte klarar av att hantera elektrisk utrustning, eller av personer utan erfarenhet eller kännedom, förutom om de har erhållit, genom en person ansvarig för deras säkerhet, en övervakning eller på förhand fått anvisningar angående apparatens användning. Barn måste övervakas av en vuxen för att säkerställa att barnen inte leker med apparaten.

• Använd utvidka att laddningen försämrats:
 • Ladda aldrig längre än 20 minuter.
 • Före den första användningen, ladda apparaten med hjälp av adaptern i 14 timmar.

3. SÄKERHETSFÖRESKRIFTER
 • Apparatets säkerhet uppfyller gällande bestämmelser och standarder (lågspänningsdirektiv, elektromagnetisk kompatibilitet, miljö...)
 • Kontrollera att nätspänningen överensstämmer med den som anges på apparaten. All felanslutning kan orsaka irreparabla skador och gör att garantin inte gäller.
 • Apparatens installation och användning måste emellertid uppfylla de normer som gäller i ditt land.
 • Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) som inte klarar av att hantera elektrisk utrustning, eller av personer utan erfarenhet eller kännedom, förutom om de har erhållit, genom en person ansvarig för deras säkerhet, en övervakning eller på förhand fått anvisningar angående apparatens användning. Barn måste övervakas av en vuxen för att säkerställa att barnen inte leker med apparaten.

• Använd utvidka att laddningen försämrats:
 • Ladda aldrig längre än 20 minuter.
 • Före den första användningen, ladda apparaten med hjälp av adaptern i 14 timmar.

3. SÄKERHETSFÖRESKRIFTER
 • Apparatets säkerhet uppfyller gällande bestämmelser och standarder (lågspänningsdirektiv, elektromagnetisk kompatibilitet, miljö...)
 • Kontrollera att nätspänningen överensstämmer med den som anges på apparaten. All felanslutning kan orsaka irreparabla skador och gör att garantin inte gäller.
 • Apparatens installation och användning måste emellertid uppfylla de normer som gäller i ditt land.
 • Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) som inte klarar av att hantera elektrisk utrustning, eller av personer utan erfarenhet eller kännedom, förutom om de har erhållit, genom en person ansvarig för deras säkerhet, en övervakning eller på förhand fått anvisningar angående apparatens användning. Barn måste övervakas av en vuxen för att säkerställa att barnen inte leker med apparaten.

• Använd utvidka att laddningen försämrats:
 • Ladda aldrig längre än 20 minuter.
 • Före den första användningen, ladda apparaten med hjälp av adaptern i 14 timmar.

3. SÄKERHETSFÖRESKRIFTER
 • Apparatets säkerhet uppfyller gällande bestämmelser och standarder (lågspänningsdirektiv, elektromagnetisk kompatibilitet, miljö...)
 • Kontrollera att nätspänningen överensstämmer med den som anges på apparaten. All felanslutning kan orsaka irreparabla skador och gör att garantin inte gäller.
 • Apparatens installation och användning måste emellertid uppfylla de normer som gäller i ditt land.
 • Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) som inte klarar av att hantera elektrisk utrustning, eller av personer utan erfarenhet eller kännedom, förutom om de har erhållit, genom en person ansvarig för deras säkerhet, en övervakning eller på förhand fått anvisningar angående apparatens användning. Barn måste övervakas av en vuxen för att säkerställa att barnen inte leker med apparaten.

• Använd utvidka att laddningen försämrats:
 • Ladda aldrig längre än 20 minuter.
 • Före den första användningen, ladda apparaten med hjälp av adaptern i 14 timmar.

3. SÄKERHETSFÖRESKRIFTER
 • Apparatets säkerhet uppfyller gällande bestämmelser och standarder (lågspänningsdirektiv, elektromagnetisk kompatibilitet, miljö...)
 • Kontrollera att nätspänningen överensstämmer med den som anges på apparaten. All felanslutning kan orsaka irreparabla skador och gör att garantin inte gäller.
 • Apparatens installation och användning måste emellertid uppfylla de normer som gäller i ditt land.
 • Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) som inte klarar av att hantera elektrisk utrustning, eller av personer utan erfarenhet eller kännedom, förutom om de har erhållit, genom en person ansvarig för deras säkerhet, en övervakning eller på förhand fått anvisningar angående apparatens användning. Barn måste övervakas av en vuxen för att säkerställa att barnen inte leker med apparaten.

• Använd utvidka att laddningen försämrats:
 • Ladda aldrig längre än 20 minuter.
 • Före den första användningen, ladda apparaten med hjälp av adaptern i 14 timmar.

3. SÄKERHETSFÖRESKRIFTER
 • Apparatets säkerhet uppfyller gällande bestämmelser och standarder (lågspänningsdirektiv, elektromagnetisk kompatibilitet, miljö...)
 • Kontrollera att nätspänningen överensstämmer med den som anges på apparaten. All felanslutning kan orsaka irreparabla skador och gör att garantin inte gäller.
 • Apparatens installation och användning måste emellertid uppfylla de normer som gäller i ditt land.
 • Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) som inte klarar av att hantera elektrisk utrustning, eller av personer utan erfarenhet eller kännedom, förutom om de har erhållit, genom en person ansvarig för deras säkerhet, en övervakning eller på förhand fått anvis